

**Zeitschrift:** Gesundheitsnachrichten / A. Vogel  
**Herausgeber:** A. Vogel  
**Band:** 28 (1971)  
**Heft:** 3

## **Titelseiten**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

A. VOGEL'S

# Gesundheits NACHRICHTEN



JAHRGANG 28  
3  
MÄRZ 1971

MONATSSCHRIFT FÜR NATURHEILKUNDE  
ERNÄHRUNG · KÖRPERPFLEGE · ERZIEHUNG

Preis 60 Rp.

3

Sie entscheiden es selber:

## Wollen Sie Leitungswasser oder Orangensaft trinken?

Das ist, wenn man **offen** reden will, die Frage. Allzuviel wird heute an den Nah rungsmittel herumgedoktert. Immer kate gorischer wird der Wunsch des Konsumen ten: Wir wollen wissen, was wir essen und trinken, und zwar **genau!** Klipp und klar und ohne Ausflüchte. Auch keine behörd lich gebilligten, wie beim Orangensaft, wo zum Beispiel folgendes gestattet ist. Man kauft irgendwo Orangen, lässt sie pressen, entzieht dem Saft das Frucht wasser, fabriziert ein Konzen trat und transportiert es in die Schweiz. Hier giesst man Leitungswasser anstelle des Frucht wassers dazu, und **das** darf man dann mit der Be zeichnung «reiner Orangen saft» verkaufen. Über die Wasserqualität des heute viel fach verwendeten, gereinigten Seewassers braucht man keine Worte zu verlieren. Die zunehmenden Badeverbote sagen alles.

Wenn Sie der Ansicht sind, das sei in Ordnung, dann brauchen Sie nicht weiter zu lesen. Wenn Sie aber ein kritischer Käu fer sein wollen, dann sollten Sie die **ganze** Wahrheit wissen. Der Chemiker sagt zwar, Wasser sei Wasser. Wir aber meinen: Das mit der Frucht «gewachsene» Fruchtwasser sei etwas ganz anderes als z. B. chlo riertes, fluoridiertes und filtriertes Seewasser. Auch viel wertvoller als das beste Quellwasser. Fruchtwasser gehört zur Frucht und ihrem Saft wie das Eigelb zum

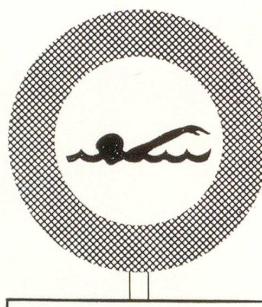
Eiweiss. Der heutige Mensch aber glaubt in seinem Wahn, er könne immer noch un gestraft in den Werken der Natur herum fummeln. Das bedenkliche Resultat ist all gemein bekannt.

Und nun kennen Sie die Gründe, warum Biotta-Orangensaft aus Israel die gesamten Lebenswerte der vollen Frucht enthält. Biotta-Orangensaft ist der einzige Orangen saft aus ungespritzten Früchten.

Mit Wasser rückverdünnte Konzentrate, die leider als «reiner Orangensaft» ange priesen werden dürfen, be stehen aus über 80 Prozent Wasser, das nachträglich bei gefügt wird. Darum sind sie auch billiger. Das auch we gen der geringeren Zoll- und Frachtpesen.

Jedermann kann also jetzt selber entscheiden, ob er ein rückverdünntes Konzentrat mit über 80 Prozent Wasser oder einen Fruchtsaft trinken will.

Jedermann kann auch aus rechnen, was teurer oder bil ger ist, denn Biotta-Orangensaft enthält auch das unzerstörte Fruchtfleisch. Und was auch noch zählt: Das mit der ganzen Frucht gewachsene Vitamin C ist ein hervorragender Erkältungsschutz, es ist wichtig für die körperliche und geistige Frische, ist nötig zur Knochenbildung und für ein gesundes Zahnfleisch. Vitamin C fördert die Zellatmung und bekämpft In fektionen, wie Schnupfen und Erkältung.



**Badeverbot**

**Israel verkauft Ihnen kein Wasser, sondern den reinen Saft seiner unvergleichlichen Orangen. Israel verdient unsere Hilfe.**

**Darum:**

**Auf Ihre Gesundheit mit dem wirklich reinen Biotta Orangensaft!**

Eine Flasche kostet Fr. 2.50 und ist praktisch überall erhältlich

Gute Gesundheit wünscht Ihnen Biotta AG, 8274 Tägerwilen, Telefon 072 9 67 11  
Dr. H. Brandenberger